|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| معلومات الجهة مقدمة الطلب |  | | Applicant information |
| اسم ممثل المنشأة |  | | Company’s representative name |
| اسم المنشأة |  | | Company name |
| رقم السجل التجاري |  | | Commercial Registration Number |
| العنوان |  | | Address |
| رقم الهاتف |  | | Telephone number |
| رقم الفاكس |  | | Fax Number |
| البريد الإلكتروني |  | | E-mail |
| بيانات المنتج |  | | Product's information |
| طراز الصهريج |  | | Tank's model |
| سعة الصهريج (لتر) |  | | Tank's capacity (liter) |
| رقم الطلب |  | | Application number |
| الشركة المصنّعة |  | | Manufacturer |
| رقم المواصفة القياسية الخاصة بالمنتج / المتطلبات الفنية | اللائحة الفنية للصهاريج - صهاريج نقل المنتجات البترولية  Technical Regulation for Tanks - Part I: Petroleum Products Transport Tanks | | Product's standard number / technical requirements |
| نقر بأن المنتج الموضح بياناته أعلاه مطابق للمواصفات القياسية والمتطلبات الفنية المحددة في الطلب، وفي حال حصولنا على شهادة المطابقة نتعهد بتحمل كافة المسئولية عن عدم مطابقة المنتج خلال فترة سريان شهادة المطابقة ويحق للهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة تطبيق الأحكام المنصوص عليها في الأنظمة ذات العلاقة. | | We acknowledge that the product described above comply with the technical standards and requirement specified in the application. In case we were granted the conformity certificate, we pledge to bear all responsibility for non-conformity of the product during the validity period of the conformity certificate. . SASO has the right to apply the provisions stipulated in the relevant regulations.. | |
| **نلتزم بالتالي: -**   1. استيفاء متطلبات الشهادة بما في ذلك تنفيذ التغيير المناسب عندما يتم إبلاغنا من قبل الهيئة. 2. تسهيل جميع الأعمال والترتيبات الخاصة بالهيئة، اللازمة لإجراء التقييم للمنتج. 3. اتخاذ كل التدابير اللازمة لمعالجة الشكاوى وتسجيل الإجراءات المتخذة. والاحتفاظ بسجل لجميع الشكاوى المقدمة إلينا المتعلقة مجال الشهادة الممنوحة وجعل السجلات متاحة للهيئة عند الطلب. 4. عدم الإعلان بشأن الشهادة الممنوحة إلا بما يتفق مع مجال الشهادة. 5. عدم استخدام الشهادة بطريقة مضللة أو غير مصرح بها تسيئ لسمعة الهيئة. 6. عند انتهاء صلاحية الشهادة، التوقف عن استخدام الشهادة أو الإشارة إليها في جميع المواد الإعلانية واتخاذ الإجراءات اللازمة حسب ما تقتضيه متطلبات الشهادة. 7. الامتثال لمتطلبات الشهادة عند الإشارة إليها في وسائل الاعلام والوثائق والنشرات الدعائية. 8. إبلاغ الهيئة دون تأخير عن التغييرات التي قد تؤثر على القدرة على تحقيق متطلبات الشهادة خلال مدة سريان صلاحية شهادة مطابقة الصهريج (بما في ذلك الملكية والتغيرات على المنتج). 9. نتعهد باستيفاء جميع المتطلبات والإجراءات التصحيحية عند وجودها في خلال 15 يوم عمل من تاريخ تقديم الطلب. | | We commit to the following:  1- Fulfil all certificate requirements including making the appropriate change when notified by SASO.  2- Facilitate all the work and arrangements of SASO to carry out the required assessment procedures on the products.  3- Take all necessary measures to deal with complaints and record the actions taken. Keep a record of all complaints submitted to us related to the field of granted certificate and make the records available to SASO upon request.  4- Not to announce about the granted certificate except in accordance with the scope of the certificate.  5- Not to use the certificate in a misleading or unauthorized manner harming SASO's reputation.  6- Upon expiry of the certificate, we are obliged to stop using the certificate or refer to it in all advertising materials and take the necessary actions as required by the certificate's requirements.  7- Compliance with the certificate's requirements when referring to it the media, documents and brochures.  8- Notify SASO immediately of changes that may affect the ability to fulfil the certificate's requirements during the validity period of the Conformity Certificate for Petroleum Products Transport Tanks (including ownership and changes to the product).  9- We commit to fulfil all the correction requirements and actions, if any, within 15 days from the application date. | |
| الشخص المسؤول |  | | Authorized person |
| اسم الشركة |  | | Company's name |
| التوقيع |  | | Signature |
| الختم الرسمي |  | | Official stamp |
| التاريخ |  | | Date |